



**HAL**  
open science

## Les dates du séjour de Yasmah-Addu à Chagar Bazar (Ašnakkum)

Denis Lacambre

► **To cite this version:**

Denis Lacambre. Les dates du séjour de Yasmah-Addu à Chagar Bazar (Ašnakkum). Nouvelles Assyriologiques Brèves et Utilitaires, 2016, 2016/3, pp.103-105, note 63. halshs-02992313

**HAL Id: halshs-02992313**

**<https://shs.hal.science/halshs-02992313>**

Submitted on 6 Nov 2020

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

**63) Les dates du séjour de Yasmah-Addu à Chagar Bazar (Ašnakkum)** — La présence de Yasmah-Addu à Chagar Bazar (l'ancienne Ašnakkum) pour le recensement des Bédouins en *Maqrānum* (au mois xi\*) de l'éponymie d'Addu-bāni est bien connue (cf. en dernier lieu CHARPIN et ZIEGLER 2003, p. 130,

§ 2.7.2.3). Cependant, une série de collations faites au British Museum permet de corriger la date de deux textes (**OBTCB 17** et **OBTCB 55**) qui enregistrent les denrées pour le repas de Yasmah-Addu à Ašnakkum. Cela permet de préciser la date de l'arrivée de Yasmah-Addu et de sa suite à Chagar Bazar en l'état actuel du dossier. En effet, **OBTCB 17** (BM 131700) date du 7\*/ix\* (et non du 4) et **OBTCB 55** (BM 131717) date du 8\* (et non du 5). La difficulté de lecture vient du fait qu'il s'agit de tablettes scellées par le haut fonctionnaire Māšum (pour cet individu, qualifié de « scribe », DUB.SAR, sur son sceau, cf. en dernier lieu LACAMBRE 2011 avec la bibliographie). Son sceau (pour une étude de celui-ci, cf. COLLON 1987, p. 145-146 ; LACAMBRE et PATRIER, à paraître) a été clairement apposé après l'écriture de la tablette et il écrase une partie des signes présents, notamment la rangée supérieure de clous composant le chiffre du jour. Des photos des chiffres concernés sont données ci-dessous. La photo de **OBTCB 14** (BM 131699), datée du 9/xi\*/Addu-bāni et scellée aussi par Māšum, est donnée ici à titre de comparaison :



**OBTCB 55**, l. 7  
(8\*/xi\*/Addu-bāni)  
© Denis Lacambre

**OBTCB 55**, l. 7  
(8\*/xi\*/Addu-bāni)  
© Denis Lacambre

**OBTCB 14**, l. 8  
(9/xi\*/Addu-bāni)  
© Denis Lacambre

Lire :  
**OBTCB 17**  
→  
Lire :  
7\*/xi\*/Addu-bāni

La date du 7 pour le jour dans **OBTCB 17** avait déjà été proposée (LACAMBRE 2008, p. 182, n. 16). La date de **OBTCB 55** était encore incertaine pour moi, mais la nouvelle collation est claire : il s'agit bien du chiffre 8, dont les rangées supérieures et médianes sont en partie recouvertes par de l'argile. C.J. GADD (1940, p. 47, *sub* A.924 = **OBTCB 17** et p. 52, *sub* A.962 = **OBTCB 55**) avait d'ailleurs hésité sur la lecture des chiffres des jours pour ces deux textes (4 [?] et 5 [?] respectivement).

Il est intéressant de noter que nous avons deux textes pour le 7, **OBTCB 17** (repas pour Yasmah-Addu) et **OBTCB 65**. Ce dernier texte enregistre l'allocation de rations de grain pour les animaux des divers chariots et attelages qui ont conduit Yasmah-Addu et sa suite à Chagar Bazar (cf. KOPPEN 2002 et en particulier p. 22-23 ; CHARPIN et ZIEGLER 2003, p. 130).

En l'état actuel de la documentation, Yasmah-Addu résida avec certitude huit jours à Chagar Bazar (l'ancienne Ašnakkum) entre le 7 et le 15 du mois de *Maqrānum* (mois ix\*) en Addu-bāni (KEL G 82, cf. BARJAMOVIC *et al.* 2012 et p. 95 en particulier, pour une proposition de datation de cet éponyme en 1777 av. J.-C.). **OBTCB 99** ([...]/[ix\*]/Addu-bāni) et **OBTCB 114** ([...]/[ix\*]/[Addu-bāni]), deux tablettes scellées par Māšum qui appartiennent à ce dossier, ont leurs dates en partie ou complètement perdues. Mais F. van KOPPEN (1999-2000, p. 338a) a proposé de les placer avant le 11/xi\*. Il a en effet remarqué que les tablettes sont scellées par Māšum jusqu'au 10/xi\* (inclus), puis qu'elles ne le sont plus ensuite, Māšum ayant apparemment dû quitter Chagar Bazar le 11/xi\*. Les fouilles de la mission conjointe de Chagar Bazar (Mission archéologique de l'université de Liège en Syrie [direction Ö. Tunca] et DGAMS) ont permis la découverte en 2008 d'un nouveau texte de repas de Yasmah-Addu, **CB 7672** (inédit ; tablette non scellée), daté du 12/xi\*/Addu-bāni. Cette découverte est tout à fait en accord avec la proposition sur la répartition chronologique des textes de F. van Koppen exposée ci-dessus. Le séjour de Yasmah-Addu à Chagar Bazar s'acheva par un grand banquet avec les Bédouins pour fêter la fin des opérations de recensement (**OBTCB 50**) le 15/xi\*/Addu-bāni.

\*Mes remerciements vont à la Mission archéologique de l'université de Liège en Syrie pour m'avoir confié la publication des textes nouvellement découverts. Je remercie aussi les *Trustees of the British Museum* pour m'avoir

autorisé à collationner les textes de Chagar Bazar provenant des fouilles de M. Mallowan (en 2006, 2007, 2008, 2010 et 2016 ; séjours financés par l'équipe HALMA-UMR 8164 [CNRS, Lille 3, MCC] et par l'IUF) et à en publier les résultats.

#### **Abréviations et bibliographie**

BARJAMOVIC G., HERTEL Th. & LARSEN M.T., 2012 : *Ups and Downs at Kanesh. Chronology, History and Society in the Old Assyrian Period*, OAAS 5, PIHANS 120, Leyde.

CHARPIN D. & ZIEGLER N., 2003 : *Florilegium marianum V. Mari et le Proche-Orient à l'époque amorrite. Essai d'histoire politique*, Mémoires de N.A.B.U. n° 6, Paris.

COLLON D., 1987 : « Išar-Lim », *M.A.R.I.* 5, p. 141-153.

GADD C.J., 1940 : « Tablets from Chagar Bazar and Tall Brak, 1937-38 », *Iraq* 7, p. 22-66.

KOPPEN F. van, 1999-2000 : compte-rendu de TALON 1997 dans *AfO* 46/47, p. 336-341.

*Id.*, 2002 : « Equids in Mari and Chagar Bazar », *AoF* 29/1, p. 19-30.

LACAMBRE D., 2008 : « 10. Le bureau de la bière », dans TUNCA et BAGHDO 2008, p. 179-207.

*Id.*, 2011 : « Les possessions de Māšum à Mari », *N.A.B.U.* 2011/4, p. 94-96, note 79.

LACAMBRE D. & PATRIER-LACAMBRE J., à paraître : « Seals with Granulation Caps in the First Half of the Second Millennium B.C.: New Data », dans *Compte-rendu de la 58<sup>e</sup> Rencontre Assyriologique Internationale*, « *Private and State* », Leiden, 16-20, 2012.

TALON Ph., 1997 : *OBTCB = Old Babylonian Texts from Chagar Bazar*, *Akkadica Supplementum* 10, Bruxelles.

TUNCA Ö. & BAGHDO A.-M. (eds), 2008 : *Chagar Bazar (Syrie) III. Les trouvailles épigraphiques et sigillographiques du chantier I (2000-2002)*, *Publications de la Mission archéologique de l'université de Liège en Syrie*, Louvain, Paris & Dudley (MA).

Denis LACAMBRE, [denis.lacambre@univ-lille3.fr](mailto:denis.lacambre@univ-lille3.fr)

Université Lille 3 - HALMA-UMR 8164